



## B2.16 Día de las elecciones

- Seguir una campaña electoral y comprender el proceso electoral
- Habla sobre política interna y exterior

<b>El diplomático</b>	<i>(De diplomaat)</i>	<b>El poder político</b>	<i>(De politieke macht)</i>
<b>El candidato</b>	<i>(De kandidaat)</i>	<b>El gobierno nacionalista</b>	<i>(De nationalistische regering)</i>
<b>El votante</b>	<i>(De kiezer)</i>	<b>El gobierno independiente</b>	<i>(De onafhankelijke regering)</i>
<b>El electorado</b>	<i>(Het electoraat)</i>	<b>El gobierno democrático</b>	<i>(De democratische regering)</i>
<b>El referéndum</b>	<i>(Het referendum)</i>	<b>El gobierno progresista</b>	<i>(De progressieve regering)</i>
<b>La papeleta</b>	<i>(Het stembiljet)</i>	<b>El gobierno liberal</b>	<i>(De liberale regering)</i>
<b>La urna</b>	<i>(De stembus)</i>	<b>Las elecciones autonómicas</b>	<i>(De regionale verkiezingen)</i>
<b>El voto en blanco</b>	<i>(De blanco-stem)</i>	<b>Las elecciones municipales</b>	<i>(De gemeenteraadsverkiezingen)</i>
<b>La abstención</b>	<i>(De onthechting)</i>	<b>Las elecciones locales</b>	<i>(De lokale verkiezingen)</i>
<b>El colegio electoral</b>	<i>(Het stembureau)</i>	<b>Ganar elecciones</b>	<i>(Verkiezingen winnen)</i>
<b>El programa electoral</b>	<i>(Het verkiezingsprogramma)</i>	<b>Perder elecciones</b>	<i>(Verkiezingen verliezen)</i>
<b>El poder legislativo</b>	<i>(De wetgevende macht)</i>	<b>Pertenecer a un partido político</b>	<i>(Tot een politieke partij behoren)</i>

### 1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



En España, en las elecciones generales los ciudadanos eligen a sus representantes cada cuatro años. Los **diputados** se escogen por provincias: cada una tiene un mínimo y el resto de **escaños** se ajusta a la población. El día de la votación, los **votantes** introducen la papeleta en las **urnas** y, tras **el recuento**, se aplica el reparto de escaños de forma proporcional. *¿Es verdad que solo participan en el reparto los partidos que superan un umbral mínimo de votos?*

*In Spanje kiezen de burgers bij de algemene verkiezingen elke vier jaar hun vertegenwoordigers. De **afgevaardigden** worden per provincie gekozen: elke provincie heeft een minimum en de rest van de **zetels** wordt aangepast aan de bevolking. Op de stembusdag stoppen de **kiezers** het stembiljet in de **stembussen** en na **de telling** wordt de zetelverdeling evenredig toegepast. Is het waar dat alleen partijen die een minimumdrempel aan stemmen overschrijden meedoen aan de verdeling?*

1. ¿Cada cuánto tiempo se eligen los representantes en las elecciones generales?
  - a. Cada diez años
  - b. Cada dos años
  - c. Cada cuatro años
  - d. Cada cinco años
2. ¿Cómo se decide parte del número de escaños que recibe cada provincia?
  - a. Depende solo del partido más votado en todo el país
  - b. Se asigna según la población
  - c. Se decide únicamente por el Senado
  - d. Se asigna por sorteo entre las provincias

1-c 2-b



## 2. Grammatica: Pedir confirmación: ¿Es verdad...? - ¿...no es cierto?...

Er zijn uitdrukkingen die worden gebruikt om informatie te bevestigen, om verduidelijking te vragen of om twijfel te tonen over een feit.

Expresión	Ejemplo
¿Es verdad que...? / ¿Es cierto que...? / ¿Es verdad eso de...?	¿Es verdad que el candidato ganó las elecciones autonómicas? ( <i>Is het waar dat de kandidaat de regionale verkiezingen heeft gewonnen?</i> )
..., ¿no es cierto? / ..., ¿no es así?	El gobierno anunció el referéndum, ¿no es cierto? ( <i>De regering kondigde het referendum aan, nietwaar?</i> )
¿Puedes confirmar...? / ¿Podrías confirmar...?	¿Podrías confirmar la hora del colegio electoral? ( <i>Zou je het tijdstip van het stembureau kunnen bevestigen?</i> )
¿No crees que...? / ¿Quieres decir que...?	¿No crees que el programa electoral fue claro? ( <i>Vind je niet dat het verkiezingsprogramma duidelijk was?</i> )
Necesito saber si... / Quisiera saber si...	Quisiera saber si ganó el gobierno progresista. ( <i>Ik zou willen weten of de progressieve regering heeft gewonnen.</i> )
He oído que... / Dicen que... / Me han dicho que...	Dicen que habrá nuevas elecciones. ( <i>Ze zeggen dat er nieuwe verkiezingen zullen komen.</i> )
¿Cómo puedes decir / afirmar / asegurar que...?	¿Cómo puedes decir que el proceso fue justo? ( <i>Hoe kun je zeggen dat het proces eerlijk was?</i> )

- \_\_\_\_\_ el candidato ganó las elecciones autonómicas con menos abstención de la prevista? (*Is het waar dat de kandidaat de regionale verkiezingen heeft gewonnen met minder onthouding dan verwacht?*)  
 a. ¿Es verdad si    b. ¿Es verdad de    c. ¿Es verdad que    d. ¿Es verdad qué
  - El gobierno anunció el referéndum para septiembre, \_\_\_\_\_ (*De regering kondigde het referendum voor september aan, nietwaar?*)  
 a. ¿no es verdad?    b. ¿no es cierto.    c. ¿no es cierto?    d. ¿no es cierto que?
1. ¿Es verdad que 2. ¿no es cierto?



### Herschrijf de zinnen (QR: AI+)

- (¿Es cierto que...?) El ayuntamiento va a adelantar las elecciones municipales.  
 \_\_\_\_\_  
 (*Is het waar dat het gemeentebestuur de gemeenteraadsverkiezingen gaat vervroegen?*)
- (..., ¿no es así?) El escrutinio terminó a las tres de la madrugada.  
 \_\_\_\_\_  
 (*De telling eindigde om drie uur 's nachts, nietwaar?*)
- (¿Podrías confirmar...?) La portavoz dijo que habrá una rueda de prensa a las 12:30.  
 \_\_\_\_\_  
 (*Kun je bevestigen of er om 12:30 een persconferentie zal zijn?*)

**1.** *¿Es cierto que el ayuntamiento va a adelantar las elecciones municipales?* **2.** *El escrutinio terminó a las tres de la madrugada, ¿no es así?* **3.** *¿Podrías confirmar si habrá una rueda de prensa a las 12:30?*

### **Corrigeer de fout**

1. El gobierno anunció el referéndum, ¿es cierto?

---

De regering kondigde het referendum aan, nietwaar?

2. ¿Puedes confirmar de que el recuento terminó ya?

---

Kun je bevestigen dat de telling al is afgelopen?

**1.** *El gobierno anunció el referéndum, ¿no es cierto?* **2.** *¿Puedes confirmar que el recuento ha terminado ya?*

### 3.Oefeningen

#### 1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- a. la papeleta 1. Una consulta pública para decidir un asunto concreto, ¿no es así?  
b. la abstención 2. No acudir a votar en unas elecciones, ¿es verdad que así se abstiene uno?  
c. el referéndum 3. El papel que introduces en la urna al votar, ¿no es cierto?

a-3 b-2 c-1



#### 2. Verkiezingsdag: snelle gids voor kiezers (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** abstención, urna, papeleta, voto en blanco, electorado, colegio electoral, DNI, poder legislativo, escaños



El domingo se celebran elecciones autonómicas y municipales. La Junta Electoral recuerda que el (1) \_\_\_\_\_ puede votar en su (2) \_\_\_\_\_ presentando el (3) \_\_\_\_\_ o pasaporte, y debe introducir la (4) \_\_\_\_\_ en la (5) \_\_\_\_\_ de su mesa. También se admite el (6) \_\_\_\_\_. Para evitar colas, se recomienda consultar el censo y elegir la franja horaria menos concurrida.

Tras el recuento, los partidos compararán su programa electoral con los resultados y negociarán posibles pactos. En campaña, los candidatos han insistido en la importancia de la participación y han criticado la (7) \_\_\_\_\_. Analistas señalan que, aunque el (8) \_\_\_\_\_ se elige por provincias, pequeñas variaciones en el voto pueden cambiar el reparto de (9) \_\_\_\_\_ y el rumbo del gobierno durante la legislatura.


*Zondag vinden regionale en gemeentelijke verkiezingen plaats. De Kiescommissie herinnert eraan dat de kiezers kunnen stemmen in hun stembureau door hun identiteitskaart of paspoort te tonen, en dat ze het stembiljet in de stembus van hun tafel moeten doen. Ook een blanco stem is toegestaan. Om rijen te vermijden, wordt aanbevolen het kiezersregister te raadplegen en het minst drukke tijdslot te kiezen.*

*Na de telling zullen de partijen hun verkiezingsprogramma met de resultaten vergelijken en over mogelijke coalities onderhandelen. Tijdens de campagne hebben de kandidaten het belang van deelname benadrukt en de onthouding bekritiseerd. Analisten wijzen erop dat, hoewel de wetgevende macht per provincie wordt gekozen, kleine verschuivingen in de stem het aantal zetels kunnen veranderen en de koers van de regering tijdens de legislatuur kunnen bepalen.*

*(1) electorado, (2) colegio electoral, (3) DNI, (4) papeleta, (5) urna, (6) voto en blanco, (7) abstención, (8) poder legislativo, (9) escaños*

1. ¿Qué medidas prácticas recomienda el texto para votar correctamente y qué consecuencias políticas explica que puede tener una pequeña variación en el voto?

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

- |   | Waar                     | Onwaar                   |  |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. El hablante actúa como interventor en un colegio electoral de su barrio.                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Según el audio, los votos en blanco se asignan a los candidatos para reducir la abstención.                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 3. Al finalizar la jornada, enviarán el acta a una institución autonómica relacionada con el poder legislativo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |

1-V 2-X 3-V

### 4. Kies de juiste oplossing

- Dicen que en las elecciones municipales del domingo muchos jóvenes \_\_\_\_\_ por primera vez, ¿no es cierto?  
*(Ze zeggen dat bij de gemeenteraadsverkiezingen van zondag veel jongeren voor het eerst hebben gestemd, nietwaar?)*  
a. votarán      b. votaron      c. votaste      d. votaban
- ¿Es verdad que el candidato \_\_\_\_\_ en la votación del poder legislativo para evitar un conflicto de intereses?  
*(Is het waar dat de kandidaat zich bij de stemming in de wetgevende macht heeft onthouden om een belangenconflict te vermijden?)*  
a. se abstuvo      b. se abstendrá      c. se abstenía      d. abstuvo
- ¿Podrías confirmar si al final el electorado \_\_\_\_\_ masivamente o si hubo mucha abstención?  
*(Kun je bevestigen of het electoraat uiteindelijk massaal heeft gestemd of dat er veel onthouding was?)*  
a. votaba      b. votó      c. vote      d. votaron

1. votaron 2. se abstuvo 3. votó

### 5. Rollenspel - dialogo (QR: Audio)

#### Dudas antes de votar

**Clara (analista):** *Mañana es el día de las elecciones y sigo con dudas: el candidato que más veo en campaña habla mucho, pero su programa electoral me parece bastante vago.*  
*(Morgen is het verkiezingsdag en ik zit nog steeds met twijfels: de kandidaat die ik het meest in de campagne zie, praat veel, maar zijn verkiezingsprogramma vind ik behoorlijk vaag.)*

**Javier (compañero):** *A mí me pasa parecido; estoy comparando lo que proponen sobre vivienda y sanidad, porque al final es lo que más afecta al electorado aquí.*  
*(Bij mij is het ongeveer hetzelfde; ik vergelijk wat ze voorstellen over huisvesting en gezondheidszorg, omdat dat uiteindelijk is wat hier het meest invloed heeft op het electoraat.)*



**Clara (analista):** *Y si al final no me convence nadie... ¿tú qué harías, voto en blanco o abstención? No quiero que luego se diga que no me importa.*

*(En als uiteindelijk niemand me overtuigt... wat zou jij doen, blanco stemmen of onthouding? Ik wil niet dat er later wordt gezegd dat het me niet uitmaakt.)*

**Javier (compañero):** *Yo prefiero ir al colegio electoral y meter la papeleta, aunque sea en blanco; la abstención se interpreta de muchas maneras y así queda claro que he participado como votante.*

*(Ik ga liever naar het stembureau en doe een stembiljet in de bus, al is het blanco; onthouding wordt op veel manieren geïnterpreteerd en zo is het duidelijk dat ik als kiezer heb deelgenomen.)*

**Clara (analista):** *Vale, entonces iré: me informo un poco más esta noche y mañana lo dejo en la urna con la conciencia tranquila.*

*(Oké, dan ga ik: ik informeer me vanavond nog wat meer en morgen stop ik het in de stembus met een gerust geweten.)*

1. ¿Qué dudas concretas tiene Clara sobre el programa electoral y cómo intenta resolverlas?
- 

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

*Si no me equivoco, el proceso suele ser... / A la hora de votar, me fijo sobre todo en... / ¿Es verdad que...? / ...¿no es cierto?*



1. En tu experiencia o en tu país, ¿cómo se eligen los diputados y qué pasos sigue un votante el día de las elecciones, desde que llega al colegio electoral hasta que deposita la papeleta en la urna?

---

2. Si un candidato presenta un programa electoral con cambios importantes, ¿qué dos factores valorarías para decidir tu voto y en qué situaciones te plantearías la abstención o el voto en blanco?

---

## 7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

**Hola, Dani:**

¿Vas a votar hoy? Yo quiero ir sobre las 12, pero me han dicho que mi **colegio electoral** ha cambiado este año y no sé si es verdad. Dicen que ahora es en el polideportivo del barrio (antes era en el instituto). ¿Tú sabes algo?

Por cierto, ayer vi el debate y el **programa electoral** de ese partido me dejó dudas... Si al final no puedo, igual me toca **abstenerme**, pero me da rabia.

Laura



**Schrijf een passende reactie:** *¿Es verdad que han cambiado el colegio electoral este año? / ¿Podrías confirmar a qué hora te viene bien ir? / He oído que en nuestro distrito habrá colas, ¿no es cierto?*

---

---

---

### Belangrijke werkwoorden

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

### Votar (*stemmen*)

Pretérito indefinido  
voté  
votaste  
votó  
votamos  
votasteis  
votaron

### Abstenerse (*zich onthouden*)

Pretérito indefinido  
me abstuve  
te abstuviste  
se abstuvo  
nos abstuvimos  
os abstuvisteis  
se abstuvieron